

# BRAUN

## MobileShave

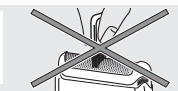
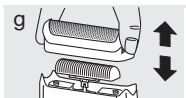
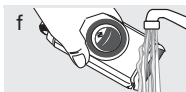
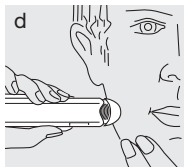
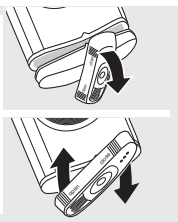
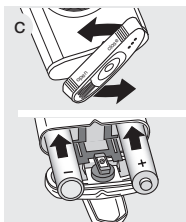
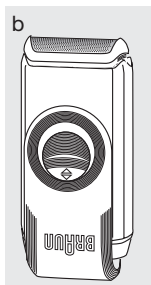
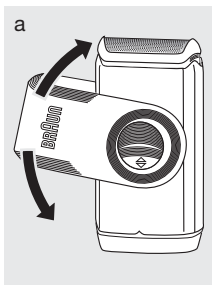
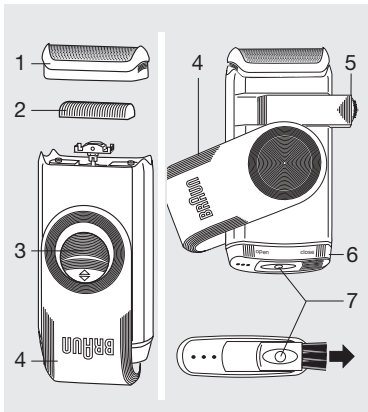
**M-90** Type 5609

**M-60** Type 5607

**M-30** Type 5604

English	3, 27
Français	4, 27
Polski	7, 27
Česky	9, 28
Slovenský	10, 29
Magyar	12, 29
Hrvatski	14, 29
Slovenski	16, 30
Türkçe	18
Русский	20, 31
Українська	22, 32
عربي	26, 34

Braun GmbH  
Frankfurter Straße 145  
61476 Kronberg / Germany  
[www.braun.com](http://www.braun.com)  
[www.service.braun.com](http://www.service.braun.com)



### Suyun altında temizleme

Tıraş makinesini açık duruma getirin ve kesicinin bulunduğu başlık kısmını ılık suyun altına tutun (f). Bu işlem sırasında sıvı sabun da kullanabilirsiniz. Bütün köpüğü temizleyin ve tıraş makinesini birkaç saniye daha çalışmaya bırakın. Daha sonra tıraş makinesini kapatın ve gösterildiği gibi (g) eleği (1) çıkartın ve kurumaya bırakın. Eğer tıraş makinenizi sık suyla yıkayarak temizliyorsanız, eleğe bir damla çok yoğun olmayan makine yağı damlatın.

### Fırça ile temizleme

Eleği (1) çıkarın ve içinde birikmiş olan kıllardan kurtulmak için, düz bir yüzeye elek çerçevesini hafifçe vurun. Daha sonra gösterildiği (i) gibi, kesici plakanın (2) her yerini fırça (7) yardımıyla temizleyin. Fakat, eleği fırça ile temizlemeyin, eleğe zarar verebilir.

Temizleme işlemi bittikten sonra; oynar koruyucu kapağı, tıraş başlığının üzerini örtecek şekilde, 180° çevirin. Bu durumda, herhangi bir kazayı önlemek için makinenin açma/kapama anahtarı otomatik olarak kilitlenecektir (örneğin: seyahat ederken).

Bildirim yapmadan değiştirme yapılabilir.

AEEE Yönetmeliğine Uygundur

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.

Üretici firma ve CE işareti uygunluk değerlendirme kuruluşu:

**Braun GmbH**

**Frankfurter Straße 145**

**61476 Kronberg / Germany**

Procter & Gamble Satış ve Dağıtım Ltd. Şti.  
İçerenköy Mah. Serin Sok. Kosifler İş  
Merkezi No:3 A 34752 Ataşehir, İstanbul  
tarafından ithal edilmiştir.

P&G Tüketici Hizmetleri PK: 61 34739

Erenköy/İstanbul

0800 261 63 65

trconsumers@custhelp.com

Braun Servis İstasyonları listemize internet sitemizden veya Tüketici Hizmetleri merkezimizi arayarak ulaşabilirsiniz.


[www.braun.com/tr](http://www.braun.com/tr)

## **Русский**

### **Руководство по эксплуатации**

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием прибора и сохраните его на будущее.

#### **Внимание:**

-  Данное устройство можно использовать в ванне и в душе. При использовании в душе (влажное бритье), советуем наносить на кожу гель или пену для бритья.

- Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями или лицами, не имеющими достаточного опыта и знаний, только если они находятся под присмотром или получили необходимые инструкции по безопасному использованию прибора и понимают сопряженные с применением последнего риски. Детям нельзя использовать прибор в качестве игрушки. Дети могут производить чистку и осуществлять пользовательское техническое обслуживание, только если они старше 8 лет и находятся под присмотром.
- Батарейки могут протекать, если они разряжены или не используются длительное время. Для того, чтобы защитить себя и прибор, пожалуйста, извлекайте батарейки время от времени и избегайте контакта с кожей при извлечении протекающих батареек.

### **Батарейки**

Настоящее устройство работает на двух 1,5-вольтовых батарейках.

Для наиболее эффективной работы прибора следует пользоваться щелочными марганцевыми батарейками (тип LR6, AM3, MN 1500 или размер AA, например Duracell®). Данные батарейки обеспечат примерно 60 минут рабочего режима бритвы.

Чтобы открыть отсек для батареек, поверните крышку (6) на 90 градусов, как показано на рис. (с). Вставьте батарейки, обращая внимание на маркировку полюсов. Перед тем как закрыть крышку убедитесь, что ее внутренняя часть чистая и сухая.

### **Бритье**

Поверните вращающийся защитный колпачок (4) (рис. а) до щелчка в положение, показанное на рис. (b).

Для включения бритвы передвиньте переключатель (включено/выключено) (3) вверх.

### **Триммер для длинных волос (только M-90)**

Используйте выдвижной триммер для длинных волос (5) для подравнивания баков и усов. Для активации триммера, выдвиньте триммер вправо (рис. e) и включите прибор. После использования, верните триммер в исходное положение.

### **Чистка и уход**

Для наилучшего результата, необходимо производить чистку бритвы после каждого ее использования:

#### Чистка бритвы под струей воды

Включите бритву и поместите бреющую головку под струю теплой воды (рис. f). Также можно использовать жидкое мыло. Смойте остатки пены и оставьте бритву включенной несколько секунд. Затем выключите бритву и снимите

пов'язані з цим ризику. Діти не повинні гратися з пристроєм. Очищення та обслуговування не повинно проводитись дітьми за виключенням тих, які старше 8 років і знаходяться під наглядом дорослих.

- Батарейки можуть протікати, якщо вони розряджені або не використовуються протягом тривалого часу. Для того, щоб захистити себе та пристрій, будь ласка, час від часу витягайте батарейки та уникайте контакту зі шкірою під час вилучення батарейок, що протікають.

### **Батарейки**

Дві батарейки по 1,5 В.

Для того, щоб бритва працювала якнайкраще, користуйтеся лужно-марганцевими батарейками (LR6, AM3, MN1500 або лужними розміру AA, наприклад Duracell®). Ці батарейки дають змогу голитися протягом приблизно 60 хвилин.

Відкрийте кришку відділення для батарейок (6), поверніть її на 90°, як показано на малюнку (с). Вставте батарейки, дотримуючись вказаної полярності. Перш ніж закрити відділення для батарейок, перевірте чи чиста та суха його кришка.

### **Гоління**

Поверніть хвилястий захисний ковпачок (4) (а), поки він не клацне, ставши на місце, як показано на малюнку (b). Щоб ввімкнути бритву, пересуньте вимикач (3) вгору.

### **Тример для довгого волосся**

(Лише для моделей M-90)

Щоб точно підстригти бакенбарди та вуса, користуйтеся висувним тримером для довгого волосся (5). Для цього пересуньте тример для довгого волосся вправо (е) та ввімкніть пристрій. Після закінчення роботи, поверніть його на місце так, щоб він став міцно.

### **Чищення та догляд**

Щоб бритва голила якнайкраще, чистіть її після кожного використання:

#### Чищення під проточною водою

Ввімкніть бритву та тримайте голівку, що голить під струменем теплої води (f). Можна також користуватися рідким милом. Змийте всю піну та дайте бритві попрацювати ще кілька секунд. Потім вимкніть її та зніміть сіточку для гоління (1), як показано на малюнку (g), та дайте висохнути. Якщо Ви регулярно миєте бритву під водопровідною водою, раз на тиждень наносьте краплю легкої машинної оливи на тример для довгого волосся та сіточку для гоління.

#### Чищення щіткою

Зніміть сіточку для гоління (1) та вибийте її легенько на плоскій поверхні. Потім ретельно очистіть ріжучий блок (2) за допомогою щітки (7), як показано на малюнку (i). Не можна чистити щіткою сіточку для гоління, оскільки це може її пошкодити.